

Splošne informacije o obdelavi osebnih podatkov v prekrškovnih postopkih pred Agencijo za trg vrednostnih papirjev kot prekrškovnim organom

- 1. Upravljavec zbirk osebnih podatkov¹:** Agencija za trg vrednostnih papirjev, Poljanski nasip 6, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju Agencija), tel.: +386(0)1 280 04 00, faks: +386(0)1 280 04 30, e-naslov: info@atvp.si.
- 2. Kontaktni podatki pooblaščenih oseb za varstvo osebnih podatkov:** e-naslov: gdpr@atvp.si.
- 3. Nazivi zbirk osebnih podatkov:** Abecedni imenik storilcev prekrškov (v nadaljevanju *zbirka A*)); Evidenca o izdanih odločbah o prekrških (v nadaljevanju: *zbirka B*)); Evidenca zapadle, neplačane globe, sodne takse, stroškov postopka, odvzete premoženjske koristi in kazni za kršitev postopka ter nadomestnih zaporov (v nadaljevanju: *zbirka C*)); Obp vpisnik (vpisnik za zadeve, v katerih se vloži obdolžilni predlog) (v nadaljevanju: *zbirka Č*)), Odl vpisnik (vpisnik za zadeve, v katerih se izda odločba) (v nadaljevanju: *zbirka D*)); Pn vpisnik (vpisnik za zadeve, v katerih se izda plačilni nalog) (v nadaljevanju: *zbirka E*)); Seznam zaseženih predmetov (v nadaljevanju: *zbirka F*)).
- 4. Vrste osebnih podatkov, ki se (lahko) zbirajo v navedeni/h zbirki/ah osebnih podatkov (eni, dveh ali več) in se nanašajo na posameznika (*kršitelja*²):** osebno ime, za poročene tudi prejšnji priimek, če je bil spremenjen; datum, kraj, in občina rojstva; EMŠO, če je tujec, pa datum rojstva, državljanstvo; naslov stalnega oz. začasnega prebivališča, poklic, zaposlitev; pravna opredelitev prekrška, številka in datum izdaje in pravnomočnosti odločitve; osebno ime osebe, ki ji je bil predmet zasežen, opis predmeta, ki je bil zasežen in ukrepi v zvezi z njim (samo v *zbirki F*)).

Pooblaščen uradna oseba upravljavca iz drugega odstavka 49. člena Zakona o prekrških³ (v nadaljnjem besedilu: ZP – 1) lahko od navedenega posameznika na podlagi in izključno za namen, razviden iz 5. točke, pridobi (obdeluje) tudi podatke o njegovem premoženjskem stanju, višini plače in drugih dohodkih, morebitnem drugem premoženju in družinskih obveznostih. Te podatke upravljavec ne zbira v zbirki/zbirkah osebnih podatkov.

V zvezi s predlagatelji in drugimi udeleženci (fizičnimi osebami) postopka o prekršku se (lahko) v zadevni/h zbirki/kah (*zbirki Č*), *zbirki D*), *zbirki E*)) zbirajo le: osebno ime in naslov prebivališča (stalnega, začasnega), v zvezi z njimi (lahko) tudi ime in sedež pravne osebe oziroma samostojnega podjetnika posameznika.

¹ Zadevne zbirke so navedene v točki 3.

² Tj. fizično osebo, zoper katero je začel postopek o prekršku pred upravljavcem kot prekrškovnim organom.

³ Uradni list RS, št. 29/11 – ZP – 1-UPB8, 21/13, 111/13, 92/14 – odločba US, 32/16 in 15/17 – odločba US.

5. Namen obdelave osebnih podatkov in pravna podlaga za njihovo obdelavo: zaradi evidence zadev, ki se obravnavajo (pri vseh zadevnih zbirkah), za učinkovito vodenje in preglednost postopkov ter za statistično poročanje⁴ – drugi odstavek v zvezi s prvim odstavkom 206. člena ZP – 1; zaradi zagotavljanja izvrševanja pravnih posledic odločb o prekršku, za ugotavljanje prej izrečenih sankcij za prekrške in za izdajanje potrdil o podatkih iz evidence (vodenje evidence o pravnomočnih odločbah o prekrških)⁵ – prvi odstavek 203. člena ZP – 1; podatke o premoženjskem stanju višini plače in drugih dohodkih, morebitnem drugem premoženju in družinskih obveznostih kršitelja pa za namen odmere globe – tretji odstavek 26. člena ZP– 1.

6. Pridobivanje osebnih podatkov (viri): iz javno dostopnih evidenc podatkov, od drugih organov, pravnih in fizičnih oseb, kršitelja, predlagatelja, drugih udeleženih oseb.

7. Kategorije uporabnikov osebnih podatkov: prekrškovni organi, sodišča, državna tožilstva, policija, drugi državni organi v okviru svojih pooblastil, stranke oziroma drugi udeleženci, ki so na podlagi procesnih zakonov upravičeni pregledovati in prepisovati spis v posamezni zadevi, ter ostali uporabniki, ki so za uporabo podatkov pooblaščen z zakonom; uporabniki, določeni v prvem odstavku 488.a člena Zakona o trgu finančnih instrumentov⁶ (v nadaljnjem besedilu: ZTFI); splošna javnost, če Agencija za trg vrednostnih papirjev v skladu s 146.a členom upošteva 146.b člen ZTFI, 396.c členu ZTFI, 277. členom upošteva 278. člen Zakona o bančništvu (Uradni list RS, št. 25/15, 44/16 – ZRPPB, 77/16 – ZCKR in 41/17; ZBan – 2) v zvezi s 301. členom ZTFI; 146. a členom upošteva 146.b člen ZTFI v zvezi s 499. členom Zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje⁷ (ZISDU – 3) na svojih spletnih straneh javno objavi osebne podatke o kršitelju.

8. Informacije o prenosih osebnih podatkov v tretjo državo ali mednarodno organizacijo:

V zvezi s prenosom osebnih podatkov v tretjo državo se lahko, upošteva Poglavlje V⁸ Uredbe (EU) 2016/679⁹ (v nadaljevanju GDPR), uporabi tretji odstavek 488.a člena ZTFI. Sledeč le-temu lahko Agencija razkrije zaupne informacije osebam iz prvega odstavka tega člena, ki imajo položaj osebe posamezne tretje države, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

1. če je s to tretjo državo sklenila dogovor o sodelovanju, s katerim je dogovorjena medsebojna izmenjava informacij med osebami iz prvega odstavka 488.a člena ZTFI Republike Slovenije in te tretje države,

⁴ Eden od namenov obdelave osebnih podatkov, ki ga imajo *zbirke A), zbirke C), zbirka Č), zbirke D), zbirke E), zbirke F)*.

⁵ Namen obdelave osebnih podatkov, ki ga ima samo *zbirka B)*.

⁶ Uradni list RS, št. 108/10 – ZTFI-UPB3, 78/11, 55/12, 105/12 – ZBan-1J, 63/13 – ZS-K, 30/16 in 9/17

⁷ Eden od namenov *zbirke A), zbirke C), zbirka Č), zbirke D), zbirke E), zbirke F)*

⁸ Zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 31/15, 81/15 in 77/16)

⁹ Temeljno pravilo (ki ima več izjem) je, da se prenos osebnih podatkov v tretjo državo ali mednarodno organizacijo brez posebnih dovoljenj lahko izvede, če komisija EU odloči, da zadevna tretja država, ozemlje, eden ali več določenih sektorjev v tej tretji državi ali mednarodna organizacija zagotavlja ustrezno raven varstva podatkov. Tovrstne odločitve je komisija EU zaenkrat sprejela za naslednje države: Andorra, Argentina, Kanada (commercial organisations), Farski otoki (Faroe Islands), Guernsey, Izrael, Otok Man (Isle of Man), Jersey, Nova Zelandija, Švica, Urugvaj in omejeno Združene države Amerike (omejeno na Privacy Shield framework). Smiselno podobno odločitev je sprejel Informacijski pooblaščenec za Republiko Makedonijo.

⁹ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov UL L št. 119 z dne 4. 5. 2016, str. 1; Popravek, UL L 127 z dne 23. 5. 2018, str. 2.

2. če se za osebe tretje države v tej državi uporabljajo pravila o obveznosti varovanja zaupnih informacij, ki ustrezajo vsebini, določeni v 488. členu ZTFI, in

3. če je informacija, ki je predmet razkritja osebi tretje države, namenjena samo potrebam izvajanja pristojnosti nadzora oziroma nalog oseb iz prvega odstavka 488.a člena ZTFI.

9. Rok hrambe osebnih podatkov (izbris iz evidenc)

– pravnomočne odločbe o prekrških se iz evidence pravnomočnih odločb (*zbirka B*)), izbrišejo po poteku treh let od dneva pravnomočnosti oziroma dokler trajajo stranske sankcije;

– dnevnik obdelave podatkov v evidenci pravnomočnih odločb se hrani pet let po izbrisu podatkov iz te evidence;

– zahteve za pridobitev podatkov iz evidence pravnomočnih odločb in kopije izdanih potrdil se v zbirki dokumentarnega gradiva hranijo pet let od prejema zahteve;

– dokumentarno gradivo, na podlagi katerega so bile vpisane pravnomočne odločbe oziroma, ki nastaja pri delu upravljavca v obliki vpisnika (*zbirka A*), *zbirka B*), *zbirka Č*), *zbirka D*), *zbirka E*), se hrani trajno;

– dokumentarno gradivo v obliki pomožnih knjig (seznam odvzetih predmetov – *zbirka F*), evidenca zapadle, neplačane globe, sodne takse, stroškov postopka, odvzete premoženjske koristi in kazni za kršitev postopka ter nadomestnih zaporov – *zbirka C*) pa se hrani pet let.

10. Pravica do vložitve prijave

V primeru kršitve varstva osebnih podatkov ima posameznik pravico vložiti prijavo o kršitvah pri Informacijskemu pooblaščenču (naslov: Dunajska 22, 1000 Ljubljana, e-naslov: gp.ip@ip-rs.si, telefon: +386 (0)1 230 97 30, spletna stran: www.ip-rs.si).

11. Informacije o obstoju pravic posameznika, da lahko zahteva dostop do osebnih podatkov in popravek ali izbris osebnih podatkov ali omejitev, ali obstoj pravice do ugovora obdelavi in pravice do prenosljivosti podatkov:

Pravica dostopa do osebnih podatkov

Kršitelj oziroma posameznik iz 4. točke (v nadaljevanju posameznik), na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico dobiti potrditev, ali se v zvezi z njim obdelujejo osebni podatki, in kadar je tako, dostop do teh osebnih podatkov, in informacije iz prvega odstavka 15. člena GDPR, med njimi vse razpoložljive informacije o zbiranju osebnih podatkov, če ti niso bili zbrani pri posamezniku.

Posameznik ima pravico do brezplačne pridobitve kopije osebnih podatkov, ki se obdelujejo. Dodatne kopije se lahko zaračunajo.

Pravica do popravka

Posameznik, na katerega se osebni podatki nanašajo, ima pravico, da zahteva popravek netočnih osebnih podatkov v zvezi z njim ali ob upoštevanju namenov obdelave zahteva dopolnitve nepopolnih osebnih podatkov, vključno s predložitvijo dopolnilne izjave.

Pravica do omejitve obdelave podatkov

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico do omejitve obdelave podatkov, če:

- oporeka točnosti podatkov, in sicer za obdobje, ki Agenciji omogoča preveriti točnost osebnih podatkov;
- je obdelava nezakonita in posameznik nasprotuje izbrisu podatkov ter namesto tega zahteva omejitve njihove uporabe;
- Agencija osebnih podatkov ne potrebuje več za namene obdelave, temveč jih posameznik, na katerega se osebni podatki nanašajo, potrebuje za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov.

Kadar so podatki omejeni, se razen shranjevanja, obdelujejo le s privolitvijo posameznika, na katerega se ti nanašajo, ali za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov ali zaradi varstva pravic druge fizične ali pravne osebe ali zaradi pomembnega javnega interesa EU ali države članice EU.

Pravica do ugovora

Posameznik ima iz razlogov, povezanih z njegovim posebnim položajem (npr. priznana imuniteta), pravico da na Agencijo vloži ugovor, s katerim obrazloženo ugovarja obdelavi osebnih podatkov v zvezi z njim. V navedenem primeru bo Agencija prenehala obdelovati osebne podatke kršitelja, razen če za navedeno prenehanje obstajajo nujni zakoniti razlogi, ki prevladajo nad interesi, pravicami in svoboščinami kršitelja, ali za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov.

Pravica do obveščanja v zvezi s popravkom ali izbrisom osebnih podatkov ali omejitvijo obdelave

Agencija o uporabnikih, ki so jim bili osebni podatki posameznika razkriti in sporočeni popravki, izbrisi osebnih podatkov ali omejitve obdelave, tega posameznika obvesti, če ta tako zahteva.

12. Informacija o pravici do vložitve pritožbe pri nadzornem organu:

Posameznik, ki meni, da obdelava osebnih podatkov v zvezi z njim krši GDPR, lahko pritožbo poda Informacijskemu pooblaščenцу (naslov: Dunajska 22, 1000 Ljubljana, e-naslov: gp.ip@ip-rs.si, telefon: +386 (0)1 230 97 30, spletna stran: www.ip-rs.si).

13. Ali je zagotovitev osebnih podatkov zakonska ali pogodbeno obveznost ali pa obveznost, ki je potrebna za sklenitev pogodbe, ter ali mora posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, zagotoviti osebne podatke ter kakšne so morebitne posledice, če se taki podatki ne zagotovijo

Obveznost Agencije, da od kršitelja zahteva določene osebne podatke (npr. o premoženjskem stanju), je določena v ZP – 1. Kršitelj ima na poziv Agencije možnost Agenciji posredovati zaprosene osebne podatke. Če navedenih osebnih podatkov ne posreduje, Agencija odloči na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga.

Če kršitelj ali njegov zakoniti zastopnik ali pooblaščenec, ki ga je postavil med postopkom spremeni svoje stalno ali začasno prebivališče, oziroma naslov, ki ga je navedel v vlogi ali pooblastilu, mora o tem takoj obvestiti Agencijo, v nasprotnem primeru Agencija ravna v skladu s 96. členom Zakona o splošnem upravnem postopku¹⁰ v zvezi z 58. členom ZP-1.

¹⁰ Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13.

14. Obstoj avtomatiziranega sprejemanja odločitev, vključno z oblikovanjem profilov

Agencije pri vodenju prekrškovnih postopkov zoper kršitelje avtomatizirano ne sprejema nikakršnih odločitev, niti ne oblikuje profilov.